



ISSN: 1112 - 9727  
EISSN: 2676 - 1661

# دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية

دورية علمية دولية أكاديمية محكمة

Cahiers du Laboratoire  
*La poésie algérienne*



المجلد 09  
العدد 02

ديسمبر 2024

رقم الإيداع القانوني  
2009 - 4756

المجلد رقم 09

دفاتر مخبر الشعرية

العدد رقم 02



مجلة دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية، دورية علمية دولية أكاديمية محكمة، متخصصة في الآداب واللغات، ومختلف الدراسات النقدية ذات الصلة المباشرة بموضوع الشعرية وجماليات الخطاب الأدبي، وكذا الدراسات اللغوية، النحوية والتعليلية. تصدر المجلة عن مخبر الشعرية الجزائرية بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة.

volume 09  
numéro 02

Dec 2024

جامعة محمد بوضياف - المسيلة - الجزائر

University Mohamed Boudiaf of M'Sila - Algeria

Université Mohamed Boudiaf – M'Sila – Algérie



*Journals of the Algerian Poetry Laboratory*  
*Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne*

دورية علمية أكاديمية محكمة تصدر عن :

Peer-reviewed academic scientific journal, published by: Revue  
scientifique académique à comité de lecture, publiée par :



مخبر الشعرية الجزائرية

Laboratory of Algerian Poetics Laboratoire  
la Poétique Algérienne



ISSN : 1112-9727

EISSN : 2676-1661

رقم الإيداع القانوني : 2009-4756



المجلد التاسع

العدد الثاني – ديسمبر 2024

Volume 9

Le deuxième numéro - Décembre 2024



\* الرئيس الشرفي للمجلة \*

أ.د. عمار بودلاعة

رئيس جامعة محمد بوزضيف - المسيلة.

\* مدير المجلة/ مسؤول النشر \*

د. لخضر هني

\* رئيس التحرير \*

د. هشام مدافين

\* هيئة التحرير \*

د. كمال سليتاني  
أ.د. بغدادي آسيا  
د. محمد ققي

أ.د. حكيمة بوشلاق  
أ.د. لعبيدي سعاد  
أ.د. لخضر خرشي

أ.د. عباس بن يحي  
أ.د. سعدية بن ستيتي  
أ.د. العربي عبد القادر

الإشراف العام

أ.د. جمال مجناح



ص.ب. 166 طريق أشبيليا.

جامعة محمد بوضيف المسيلة.

الهاتف 0656240537



جميع الحقوق محفوظة © 2024

Tous droits réservés © 2024

**\*الهيئة العلمية الاستشارية\***

|                        |                                  |         |
|------------------------|----------------------------------|---------|
| أ.د الطيب بودريالة     | جامعة باتنة                      | الجزائر |
| أ.د عباس بن يحي        | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| أ.د جمال مجناح         | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| أ.د.فتحي بوخالفة       | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| أ.د محمد قراش          | جامعة الجلفة                     | الجزائر |
| أ.د كمال بن عطية       | جامعة الجلفة                     | الجزائر |
| أ.د مصطفى بشير قط      | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| أ.د سليمان بوراس       | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| د. طارق بن يحي         | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| د. عمر غرباوي          | المدرسة العليا للأساتذة-بوسعادة- | الجزائر |
| أ.د محمد بن صالح       | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| أ.د باية كاهية         | جامعة المسلة                     | الجزائر |
| أ.د مفتاح خلوف         | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| أ.د صالح غيلوس         | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| أ.د دوني أبو           | جامعة ران02                      | فرنسا   |
| أ.د جودي فارس البطاينة | جامعة جرش الأهلية                | الأردن  |
| د. زهير القاسمي        | جامعة منوبة                      | تونس    |
| أ.د عمار بلقريشي       | جامعة المسيلة                    | الجزائر |
| أ.د سعيد ضيف الله      | المركز الجامعي بريكمة            | الجزائر |
| أ.د فاتح حمبلي         | جامعة أم البواقي                 | الجزائر |
| أ.د عبد المالك ضيف     | جامعة ميله                       | الجزائر |
| د.عبد الله زيد صلاح    | جامعة ذمار                       | اليمن   |



## دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية

*Journals of the Algerian Poetry Laboratory*  
*Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne*

**\*مراسلات\***

رئيس تحرير مجلة - دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية -  
جامعة محمد بوضياف - المسيلة - صندوق بريد 166 طريق إشبيلية  
المسيلة - 28001 - الجزائر

**البريد الإلكتروني:**

[medaguine.hichem@univ-msila.dz](mailto:medaguine.hichem@univ-msila.dz)



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد بوضياف - المسيلة

مخبر الشعرية الجزائرية

مجلة دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية



مجلة "دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية" مجلة أكاديمية علمية محكمة، سداسية ومجانية. تصدر عن مخبر الشعرية الجزائرية، جامعة المسيلة، الجزائر. تهتم المجلة بمجال العلوم اللغوية واللسانيات، الأدب ونظرية الأدب، التعليمية وعلوم التربية، بالإضافة إلى شعب واختصاصات أدبية أخرى. كما تتيح نشر أعمال علمية لباحثين (أساتذة، طلبة دكتوراه ومختلف الفاعلين) في ميادين بحثها. وبذلك، فهي تساهم باعتبارها منبرا علميا محكما في الرقي بالبحث العلمي في مجال تخصصها عبر إطار أكاديمي يجمع مختلف الأعمال العلمية التي تتسم بالأصالة والجدية، وتنتشر باللغات الثلاث : اللغة العربية، الانجليزية والفرنسية.

The Journal of the Algerian Poetics Laboratory (JAPL) is an academic journal with a reading committee, specialized in literature, linguistics and various critical studies directly related to the poetry and aesthetics of literary discourse, as well as didactic studies. The journal publishes articles in the three languages, namely Arabic, French and English; it is published by the Laboratory of Algerian Poetics of Mohamed Boudiaf University of M'Sila.

La revue Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne (CLPA) est une revue scientifique à comité de Lecture, spécialisée en littérature, en linguistique et diverses études critiques directement liées à la poésie et à l'esthétique du discours littéraire, ainsi que des études didactiques. La revue publie des articles dans les trois langues, à savoir l'arabe, le français et l'anglais ; elle est éditée par le Laboratoire la Poétique Algérienne de l'Université Mohamed Boudiaf de M'Sila.

الترقيم الدولي (ISSN) : 1112 - 9727

الترقيم الدولي الإلكتروني (EISSN) : 2676 - 1661

رقم الإيداع القانوني بالمكتبة الوطنية 9002 - 5647



## \* كلمة العدد \*

يضم العدد الثاني من المجلد التاسع مجموعة معتبرة من المقالات المهمة التي تنوعت بين الجانب النقدي الأدبي والجانب اللساني، وقد شملت مجموعة من الخطابات منها الخطاب القرآني والخطاب الأدبي بجنسيه السردي والشعري، وقد تنوعت منظورات القراءة بين أسلوبية جمالية وسيكلوجية وثقافية..، كما تعددت مجالات البحث من ترجمة وتعليمية وتصوف ودراسات بينية.. والملاحظ في هذا العدد هو التركيز على المنجز الأدبي الجزائري في أعمال الإبراهيمي ولحبيب السايح ومصطفى ولد يوسف وقدور رحمانى.. وغيرهم، وفي الأخير لا يسعنا إلا أن نشكر جميع الخبراء الذين قرؤوا وحكموا هذه الأبحاث، كما نشكر كل الباحثين الذين ساهموا بمقالاتهم في تنويع هذا العدد.

رئيس التحرير

## فهرس العدد

- 13 - 01 ..... نفيسة طيب جامعة محمد آكلي محمد أولحاج البويرة (الجزائر)  
موضوعات البعد السيكلوجي في الرواية التاريخية الجزائرية رواية " ليالي الذئاب القطبية " أنموذجا .....

### *Themes of the Psychological dimension in the Algerian Novel*

- 26 - 14 ..... سامية سية جامعة محمد بوضياف - المسيلة (الجزائر)  
أ.د. حكيم بوقرومة جامعة طاهري محمد - بشار (الجزائر).....  
الْحَطَّابُ فِي قِصَّةِ يُوسُفَ (عَلَيْهِ السَّلَام) بَيْنَ ضَرُورَةِ التَّصْرِيحِ وَاقْتِضَاءِ التَّلْمِيحِ.....

### *Discourse in the Story of Yusuf, Peace be upon him, Between the Necessity of Explicitly and the Need to Implicature*

- 43 - 27 ..... عمار مهدي جامعة محمد بوضياف / المسيلة (الجزائر).....  
التنصص: بنيته وجمالياته دراسة تطبيقية في رواية "تماسخت" للحبيب السائح.....

### *Intertextuality, its structure and aesthetics An applied study on the novel "Tamasakht" by Al-Habib Al-Sayeh*

- 59 - 44 ..... حسناء حداد جامعة محمد البشير الإبراهيمي / برج بوعريج-الجزائر -  
التفكير البيني: أسسه النظرية وأثره على الدرس اللساني الحديث.....

### *Interdisciplinary thinking: its theoretical foundations and its impact on modern linguistic lesson*

- 72 - 60 ..... ط.د/ صوالح رجاء المركز الجامعي سي الحواس (الجزائر).....  
أ/ بلعيد خليل صلاح الدين المركز الجامعي سي الحواس بركة (الجزائر).....  
إشكالية ترجمة المصطلح العلمي لدى تلاميذ المرحلة الثانوية مادة علوم الطبيعة والحياة للسنة الثانية علوم تجريبية - أنموذجا

### *The problem of translation scientific terminology among secondary school - the sciences of nature and life for the second year, experimental sciences as a -model*

- 85 - 73 ..... مهديد خليف المدرسة العليا للأساتذة - بوسعادة.....  
دلالة نسق الاختيار الصوتي في سياقات شاعرية أبي العتاهية " قصيدة للموت ما تلدون نموذجاً".....

### *The Significance of the Sound Selection Pattern in the Contexts of Abu Al-Attahiyya's Poetry " Poem for Death What You Give Birth to as an Example "*

- 97 - 86 ..... قرين سامية جامعة محمد بوضياف المسيلة - الجزائر -  
أ.د. عزوز ختيم جامعو محمد بوضياف المسيلة - الجزائر -  
جمالية التشكيل اللوني في الشعر المغاربي المعاصر "محمد بنيس" أنموذجا.....

### *The aesthetic of color formation in contemporary Maghreb poetry 'Mohamed Bennis' as a model*

- 109 - 98 ..... هدى بن حليس جامعة محمد بوضياف المسيلة - الجزائر -  
تجليات التصوف في نماذج من الشعر الجزائري المعاصر.....

### *Manifestations of Sufism in examples of contemporary Algerian poetry*

- ط.د/ عمار الغربي جامعة أكلي محند أولحاج (البويرة) - الجزائر - ..... 121 - 110
- أ.د/ عيسى طبي جامعة أكلي محند أولحاج (البويرة) - الجزائر - .....
- المفارقة وجمالياتها في الخطاب الإصلاحي عند الشيخ محمد البشير الإبراهيمي.....

*Irony and its aesthetics in the reformist discourse of Sheikh Muhammad al-Bashir al-Ibrahimi*